

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 54 (1981)
Heft: 6

Vorwort: Erde und Holz genügen nicht mehr
Autor: Meier, René

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

Auflage

3800 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer

Fr. 2.60

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inserateverwaltung

Berti und Hansjörg Spring,
Industriestrasse 39, 8302 Kloten
Telefon 01/8133085

Regionalredaktionen

Rudolf Gartmann,
Postfach 45, 8122 Binz
Telefon G 041/42 14 96, P 01/980 28 00
Philippe Vallotton,
Avenue Secrétan 3, 1005 Lausanne
Téléphone G 021/22 91 66, P 021/22 95 51
Dante Bandinelli,
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco,
Telefon 092/27 11 66

Adressänderungen

Walter Brogle,
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01/362 32 00, P 01/932 22 97

Administration

René Roth,
Postfach 486, 8201 Schaffhausen,
Telefon 053/6 18 87

Kassier

Peter Vital,
Bergacherstrasse 6, 8630 Rüti,
G 055/27 10 49

Postcheckkonto

Zürich 80-15666

Druck und Versand

Buchdruckerei Stäfa AG,
Postfach, 8712 Stäfa,
Telefon 01/928 11 01

Erde und Holz genügen nicht mehr

Der Soldat buddelt gewiss gerne zu seinem persönlichen Schutz. Er weiss, dass bei einem Angriff das Vorbereitungsfeuer verheerend ist, einerseits weil nicht nur weittragende Geschütze und durch Luftkampfmittel einsetzbare Flächenwaffen, Bomben und Luft-Boden-Flugkörper zum Einsatz gelangen, sondern auch die psychologische Wirkung dieser Vorbereitung enorm ist. Andererseits ist er sich bewusst, dass er mit seinen leichten Infanteriewaffen dagegen nicht ankommen kann. Der Infanterist ist sich aber auch klar darüber, wie wichtig sein Überleben dieser Vorbereitungsphase für das weitere Kampfgeschehen ist. Darum gehören Graben und Bauen zu seinem Kampf wie Schiessen. Er steht dabei unter einem ungeheuren Druck, welcher sich aus den Komponenten Angst, Zeitmangel und Unsicherheit zusammensetzt. Die Angst wird man wohl einem Soldaten nie nehmen können. Vor Todesangst ist niemand gefeit.

Die Vorwarnzeiten werden bei einem modernen Krieg immer geringer. Damit verkürzt sich die Zeit zum Eingraben, was sich selbstverständlich auf die Qualität und den Schutzfaktor der Feldbefestigungen auswirken muss. Der Zeitmangel und die Unsicherheit zusammen ergeben einen Stressfaktor, welcher auf die Kampfmoral drückt.

Die Lösung ist vorhanden: Seit dem Jahre 1974 liegt eine Lösung vor und zeigt, dass das Problem schon vor Jahren ernst genommen wurde. Es existiert ein vorfabrizierter, bequem in den Bereitschaftsräumen zu lagernder, optimalen Schutz bietender Unterstand, welcher 18 Mann Platz gewähren kann. Die Montage kann von Wehrmännern vorgenommen werden, und zwar in sehr kurzer Zeit. Der unter dem Namen FU 74 bekannte Unterstand ist sehr vielseitig verwendbar, beispielsweise auch als Magazin oder Treibstofflager. Er kann mit relativ geringem Aufwand zum AC-Schutzbunker ausgebaut werden.

Ist der Schutz teuer? Für die Deckung des heute bestehenden Schutzraumdefizites bedürfte es des Kaufs von 12 000 bis 15 000 FU 74. Der Beschaffungspreis liegt bei rund Fr. 12 000.— pro Stück, was bei einer Beschaffungsdauer von vier bis fünf Jahren jährlich rund 30 Mio. Franken ausmachen würde. Die finanziellen Beschränkungen des Bundes bleiben aber auch hier nicht ohne Auswirkungen, denn bis heute konnten keinerlei derartige Projekte in Angriff genommen werden. Wie bei anderen Rüstungsvorhaben wird damit die klaffende Lücke zwischen notwendigen und vorhandenen Mitteln immer grösser.

Kpl René Meier

In dieser Nummer

NACHRICHTENTECHNIK: Ein Sprechfunkgerät für die Zukunft	2
EVU AKTUELL: DV 81: Adj Uof B. Schürch neuer Vizepräsident	3
SICHERHEITSPOLITIK: Das Schweizerische Ost-Institut	5
EVU: Kontaktadressen	6
PANORAMA: Jarap 81: EDV und Armee	7
FTG: Rapport annuel du président sur l'exercice 1980	13
AFTT: Informations régionales	13
ASTT: Informazioni regionali	14
EVU: Regionaljournal	14